



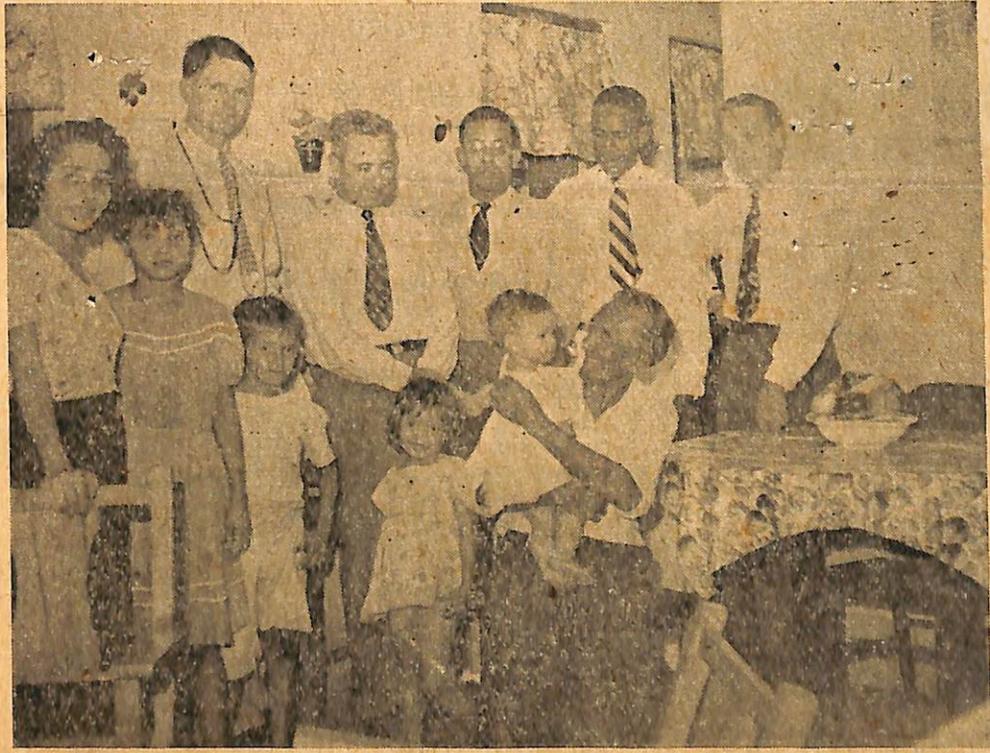
VOL. 3 - NUM. 1

RIO PIEDRAS, PUERTO RICO

JUNIO 1948

Familia López Hernández posa con Altos Funcionarios de Haití, A. F. H.

Inquilinos Participan Inauguración Caserío "Las Lomas", San Germán

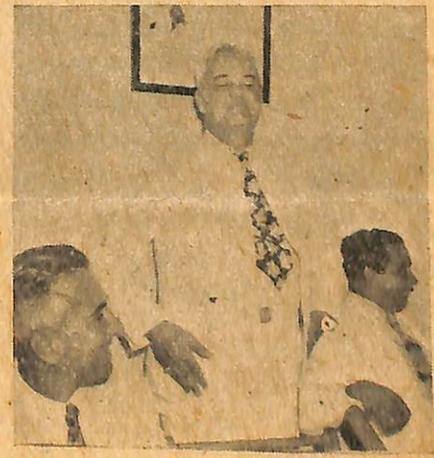


Milagros Casiano, José A. Rodríguez, Isabel Molinary, inquilinos del caserío "Las Lomas" de San Germán, participaron activamente en el acto de inauguración de dicho caserío celebrado en el mes de mayo próximo pasado.

La Srta. Milagros Casiano, ofreció a la concurrencia una bonita canción; la Srta. Isabel Molinary, también obsequió con una canción, el Sr. José A. Rodríguez expresó breves palabras en las que daba las gracias a los que en alguna forma intervinieron en la creación del proyecto de viviendas en San Germán.

Un conjunto musical formado también por inquilinos tomó parte destacada en dicho programa de inauguración. Las interpretaciones hechas por este conjunto fueron del agrado general de la concurrencia.

(Pasa a la pág. 4)



MUESTRAN REGOCIJO: La familia López Hernández Figueroa, se muestra regocijada con la inesperada visita de los altos funcionarios de Haití, acompañados por funcionarios de Estados Unidos y de Puerto Rico. De i. a d. aparecen: Rita Hernández, Altigracia Hernández, Phillip Bourne, Ramón Hernández, César Cordero Dávila, Pilar Hernández, Jacques Pereira, Jr. y el Sr. López Hernández Figueroa, Edner L. Pauyo y Francis L. Servaites. (Foto EL CASERIO).

La familia López Hernández Figueroa, residente en la vivienda No. 83, del caserío "Rosendo Matienzo Cintrón" de Cataño, fué visitada recientemente por altos funcionarios del Gobierno de Haití.

El grupo de funcionarios estaba compuesto por los señores Edner L. Pauyo, director auxiliar del servicio de Admi-

nistración de trabajos públicos de Haití; Jacques Pereira, encargado del control de Construcciones privadas de Haití; Phillips Bourne, consultor sobre viviendas cedido a Haití por el Departamento de Estado de Estados Unidos; Francis L. Servaites, director territorial de la

SATISFECHO: El Senador Santiago R. Palmer, del Distrito de Mayagüez, en los momentos en que se disponía a hacer el saludo oficial del Club de Leones a los representantes del Gobierno y de la Autoridad. (Foto EL CASERIO).

(Pasa a la pág. 4)

CELEBROSE INAUGURACION CASERIO "JOSE DE DIEGO" EN AGUADILLA



FRANCISCO RÍOS: El inquilino Francisco Ríos, en los momentos en que se dirigía al público para saludar a los visitantes de la Capital y a la Autoridad Sobre Hogares por haber construido en Aguadilla un nuevo caserío. (Foto EL CASERIO).

Una nueva zona residencial ha sido construida e inaugurada recientemente en la ciudad de Aguadilla por la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico. El caserío lleva el nombre del ilustre patrio puertorriqueño, José de Diego.

La nueva zona residencial ofrece alojamiento a 176 familias de ingresos reducidos de la Villa del Ojo.

El caserío está ubicado en un semi-alto hacia la parte noroeste del pueblo de Aguadilla y colinda con terrenos del Hospital de Distrito.

Al acto de inauguración asistieron numerosos inquilinos y personalidades de Aguadilla y la Capital. Actuó de Maestro de Ceremonias el Sr. Emilio Serra, sub-director ejecutivo de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico.

CHISTES

—Juanita, pequeña pero sagaz inquilina de uno de nuestros caseríos, pregunta a su mamá lo siguiente:—¡Mamá, también los policías fueron antes niños? —Sí hijita, naturalmente—responde la madre—todos hemos sido niños alguna vez.

Juanita exclama sorprendida —‘Caramba, ¡debe ser horrible un nene policía!

x x x

FUTURO PERFECTO

Después de esforzarse durante dos horas en enseñarle los verbos, el papá preguntó a Carlitos:

—Vamos a ver, hijito, ¿cuál es el futuro del verbo bostezar?

—¡Dormir!—respondió vivamente el niño.



CHOZA Y PALACIO: "Choza y Palacio" baile interpretado por un grupo de colegialas de Aguadilla quienes fueron acompañadas al piano por la Sra. Recio de Hernández. La foto muestra el grupo de Colegialas antes de interpretar el baile. (Foto EL CASERIO).

EL CASERIO

(Vocero del Inquilino)

RURICO E. RIVERA RIVERA Director
 ELENA MARRERO Subdirectora
 MIGUEL A. SOTO Director Artístico
 CEFERINO GRAULAU Administrador

Editores: Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico

Box 397, Río Piedras, P. R. Tel. 309 H. R.

Publicación Mensual

Suscripciones: Diez centavos anuales para los inquilinos. Número suelto un centavo. Particulares: 5 centavos número suelto, 60 centavos anuales.

IMP. SOLTERO, SAN J. P. R.

ENFOCANDO

por RURICO RIVERA RIVERA

ORGANIZAN ASOCIACION DE INQUILINOS: El Sr. Luis Crespo García fué electo presidente de la nueva agrupación Asociación de Inquilinos del caserío José de Diego en Aguadilla. La misma quedó integrada por los siguientes inquilinos: Luis Crespo García, presidente; Angelino Moreno, vice-presidente; Aurea C. Cattoni de Crespo, secretaria; Miguel Hernández, tesorero; Carmelo Cruz, marshall y los vocales: Delfina Rivera de Moreno, Obdulio Martínez, Pedro Ruiz y Leonides Rosario.

Felicitemos a estos inquilinos por su interés en los asuntos que conciernen al inquilinato en general y les invitamos a que sigan laborando en pro del mejoramiento social y económico de todos los inquilinos. También les invitamos a que mantengan el caserío siempre en primer lugar en cuanto a limpieza y orden se refiere.

EMMA POMALES — NUEVA CORRESPONSAL DE CAGUAS 3-3:

Emma Pomales ha sido nombrada nueva corresponsal del caserío Delgado Development 3-3 de Caguas. Felicitamos a la Srta. Emma Pomales por su diligente acción reporterial en beneficio de EL CASERIO.

BAUTISMO: El Sr. Pedro Medina Salcedo y su esposa la Sra. Rosa Guevara expresaron su regocijo al poder celebrar una fiesta de bautismo en su hogar. Asistieron al acto numerosos inquilinos con sus hijos. Apadrinaron las siguientes personas: Luis Marcano y Libertad de León. Pedro Radamés y Emma Luz fueron bautizados por el rito católico.

BEN DE SALUD: La Sra. Encarnación Delgado, esposa del Sr. Juan Miranda de la Unidad No. 8 del caserío Delgado de Caguas se encuentra bien de salud después de haberse sometido a una operación.

REGRESA DEL HOSPITAL: La Sra. Guardiosa Rivera, esposa del Sr. Pedro Millán Rivera de la vivienda No. 98, se encuentra de nuevo en su hogar junto a su esposo, después de haber sufrido una operación delicadísima.

PELICULAS DOCUMENTALES: Películas educativas fueron ofrecidas a los inquilinos del caserío Delgado de Caguas por el Departamento de Sanidad. Al acto asistieron numerosos inquilinos.

EDITORIAL

(N. R.—El editorial que transcribimos más abajo, publicado en la edición de junio 7, 1948 del periódico "El Mundo", es uno que consideramos importantísimo en lo que a la salud de nuestro inquilinato se refiere. Esas notas editoriales expresan conceptos que deben ser puestos en práctica inmediatamente. Con tal propósito lo transcribimos aquí).

INSISTIENDO POR UNA CAMPAÑA

Insistiendo en que se realice una intensa campaña para la exterminación de los roedores y de los insectos que transmiten enfermedades contagiosas.

Entramos en la época del calor, estación propicia para la reproducción, en forma más numerosa, de las moscas, mosquitos y otros enemigos de la humanidad.

Recientemente llamamos la atención hacia el hecho de que durante esta época suelen aumentar los casos de poliomielitis (parálisis infantil). De hecho, ya han comenzado a aparecer los casos en varios pueblos de la Isla.

Ahora se nos informa que también ha aumentado la incidencia del tifus murino, enfermedad que, sin ser muy grave, debilita en cambio a las personas y les interrumpe su trabajo y vida normales.

Creemos que en la Capital y en las diversas ciudades, pueblos, urbanizaciones y caseríos que forman la zona metropolitana, se debe revivir el interés por realizar una eficaz campaña de limpieza.

Señalamos que, para que una campaña tenga verdadero éxito, es necesario llevarla a todos los sectores donde hay viviendas en la zona metropolitana. A veces en las más intensas campañas de limpieza se dejan olvidados sitios que han debido ser los primeros en atenderse.

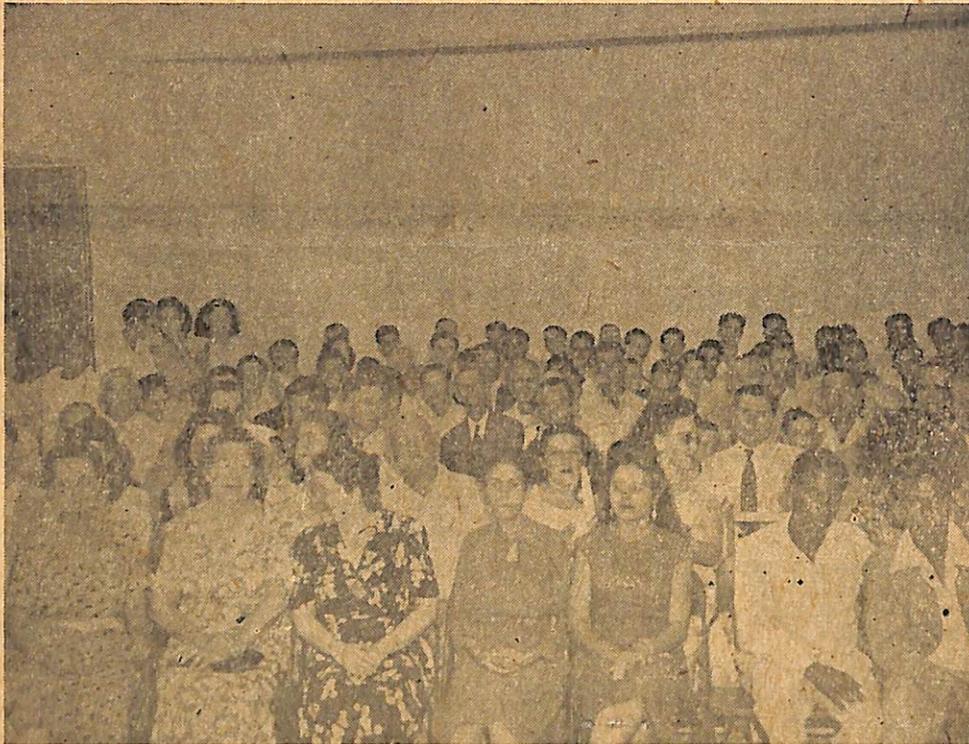
La ciudad de San Juan ofrece hoy un mejor aspecto que hace un año, lo que indica que se ha hecho progreso en el recogido de basuras. Pero estamos muy lejos de la meta fijada.

Hay que sanear las zonas arrabaleras. Hay que rociar con DDT u otros larvicidas todos los sitios que puedan convertirse en criaderos de insectos y sabandijas. Hay que multiplicar y hacer más evidentes los efectos de la labor de exterminación de ratas. Hay que perfeccionar y aumentar el trabajo del recogido de basuras.

Urgimos acción oficial y acción ciudadana para organizar una efectiva campaña de limpieza. Urgimos que se haga no sólo en San Juan y en la zona metropolitana, sino en todos los pueblos de la Isla, como un medio de proteger la salud de la población general.

Inquilinos Participan...

(Viene de la pág. 1)



INQUILINATO DE "LAS LOMAS": La foto muestra una vista parcial del numeroso público compuesto en su mayoría por inquilinos del nuevo caserío "Las Lomas" de San Germán durante la ceremonia de inauguración de dicho caserío (Foto EL CASERIO).

El Sr. Reinaldo Rodríguez Remús, administrador, recibió del Sr. César Cordero Dávila, la llave simbólica del caserío.

La nota simpática del acto lo fué la participación en el mismo de la Masa Coral de la Escuela Superior de San Germán. Las interpretaciones de la Masa Coral fueron largamente aplaudidas.

El Representante, Hon. Ubaldino Ramírez Arellano, fué el Maestro de Ceremonias. Los visitantes de la Capital fueron obsequiados con un almuerzo por el Club de Leones de la localidad. El Senador Palmer, recibió a los visitantes a nombre del Club de Leones de San Germán.

Familia...

(Viene de la pág. 1)

P. H. A. en Puerto Rico y el Sr. César Cordero Dávila, director ejecutivo de la Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico.

Después de visitar las oficinas generales y sus varias dependencias, los visitantes salieron a inspeccionar los caseríos de Río Piedras, Bayamón y Cataño.

Los señores visitantes mostraron interés en visitar algunas viviendas. Entre las visitadas se encuentra la vivienda de la familia López Hernández Figueroa. Se aprovechó este momento para captar una fotografía del grupo de funcionarios posando con la familia Hernández Figueroa. La misma aparece en la portada.

La familia López Hernández está compuesta por los siguientes miembros: López Hernández Figueroa (padre), Angelina Martínez de Hernández (madre), y 8 hijos: Rita, Altagracia, Pilar, Milagros, Ramón, Camilio, Pepito y Jr.

La vivienda de la familia Hernández (No. 83) se compone de 3 habitaciones, servicio sanitario, sala-comedor y cocina. Pagan una renta mensual de \$5.50.

Los señores visitantes quedaron muy bien impresionados por el orden y limpieza del caserío de Cataño. Estiman estos señores, que el programa de eliminación de arrabales y construcción de viviendas para alquilar a personas de ingresos reducidos, "es una medida social de gran alcance para dar la oportunidad de disfrutar de viviendas cómodas y sanitarias a las familias pobres".



VISTAS INAUGURACION CASERIO "LAS LOMAS".—La tirilla fotográfica nos ofrece varias escenas de la inauguración del caserío "Las Lomas" de San Germán, P. R. De i. a d.: Srta. Isabel Molinari interpretando una bella canción, el Coro de la alta escuela de San Germán interpretando una selección de su magnífico repertorio bajo la dirección de la Srta. Morales, el Sr. Sr. César Cordero Dávila, director ejecutivo de la Autoridad Sobre Hogares en los momentos en que entregaba la llave simbólica del caserío al Sr. Reinaldo Rodríguez Remús, Adm.